

<b>Zeitschrift:</b>	Sinfonia : officielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres
<b>Herausgeber:</b>	Eidgenössischer Orchesterverband
<b>Band:</b>	14 (1953)
<b>Heft:</b>	12

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Orchesterverein Rheinfelden.** Leitung : F. Mau. 24. 10. 1953. Jahresfeier. Programm : 1. Domenico Cimarosa, Ouvertüre zur Oper «Il matrimonio segreto». 2. Joseph Haydn, Andante und Menuett. 3. Joseph Haydn, Serenade. 4. Ludwig van Beethoven, Contredanses. 5. Joseph Haydn, Trio in F-dur für Flöte, Cello und Klavier. 6. Joseph Haydn, Deutsche Tänze.

— 28. 11. 1953. Mitwirkung bei der Abendunterhaltung des Turnvereins. Programm : 1. Clas Richter, Top Notch. 2. R. Frimel, Valse Papillon. 3. Luigi Boccherini, Menuett. 4. Cl. W. Wachmann, Frühlingserwachen. 5. R. Planquet, «Le régiment de Sambre et de Meuse». 6. R. Frimel, Canzonetta. 7. J. J. Retan, Le Baldin. 8. G. Gabetti, Marcia Reale Italiano.

**Orchesterverein «Eintracht», Zurzach.** Leitung : E. Spoerri. 14. 11. 1953. Orchesterabend. Programm : 1. C. Teike, «Alte Kameraden», Marsch. 2. Franz von Suppé, Ouvertüre zur Operette «Dichter und Bauer». 3. E. Toselli, Serenade (Violinsolo : Erich Berst). 4. K. Noack, Heinzelmännchens Wachtparade, Charakterstück. 5. J. Ivanovici, Donauwellen, Walzer. 6. Konzert-Erinnerungen, Melodienfolge.

## Inhaltsübersicht des 14. Jahrganges (1953)

## Index général de la XIV<sup>e</sup> année (1953)

Seite / Page :

Mitteilungen des Zentralvorstandes, Offizielle Verbandsnachrichten 1, 17, 19 (Jahresbericht pro 1952), 33, 49, 54 (Bibliothekbericht pro 1952), 56 (Rechnungen pro 1952), 81, 84 (Protokoll der 33. Delegiertenversammlung in Langenthal), 97, 125, 157

Communications du comité central 2, 18, 36, 37 et 51 (Rapport annuel pour 1952), 49, 55 (Rapport du bibliothécaire central pour 1952), 56 (Comptes pour 1952), 82, 99, 105 (Procès-verbal de la XXXIII<sup>e</sup> assemblée des délégués à Langenthal), 125, 157

Auszug aus den Berichten der Sektionen für das Jahr 1952 . . . . . 70

Extrait des rapports des sections pour l'année 1952 . . . . . 70

### Größere Aufsätze / Articles :

Fritz Kneußlin, Die Bläser in alten und neuen Zeiten . . . . .	4, 26, 41
L'art de diriger . . . . .	7
A. St., Dem Eidgenössischen Orchesterverband zum Gruß . . . . .	60
A. St. (trad. Chz.), Bienvenue à l'adresse de la Société fédérale des orchestres . . . . .	62
Die Delegiertenversammlung in Langenthal, 25./26. April 1953 . . . . .	92, 101
Rob. Botteron, Eidgenössisches Musikfest 1953 . . . . .	99
L'assemblée des délégués à Langenthal, les 25 et 26 avril 1953 . . . . .	127
Nach E. Appia, Arcangelo Corelli, 1653—1713 . . . . .	130
L. B., Zur Musik des 19. Jahrhunderts . . . . .	131
RS, Pablo Casals spielt mit Amateuren . . . . .	135
Richard Flury, Mein Bekenntnis zur musikalischen Romantik . . . . .	139
Un maître genevois de la Symphonie préclassique : Gaspard Fritz (1716—1783) . . . . .	161

**Sektionsnachrichten / Nouvelles des sections :**

Kammerorchester Biel	148
Orchesterverein Chur	110
Orchesterverein Grenchen	43
Orchesterverein Langenthal	111
Orchestre du Foyer, Moutier	112
Orchesterverein Rüti/ZH (Zum Jubiläum des 50-jährigen Bestehens)	12

**Unsere Programme / Nos Programmes :**

Männerchor-Orchester Altdorf	44, 113
Orchesterverein Altstetten	44, 113, 164
Orchesterverein Amriswil	30
Orchesterverein Arbon	44, 45, 114, 164
Orchesterverein Baar	30, 164
Orchesterverein Balsthal	31, 164
Gundeldinger Orchester, Basel	67, 114
Orchesterverein Basel	164
Orchestra d'archi di Bellinzona	45
Orchestra di Bellinzona	114
Berner Musikkollegium	45, 114, 164
Bieler Stadtchorchester	165
Kammerorchester Biel	45, 115, 165
Orchestre de chambre romand de Bienne	14, 31, 115, 153
Orchesterverein Bremgarten	46
Orchesterverein Büren a. A.	115
Orchesterverein Cham	115, 165
Orchestre Symphonique «L'Odéon», La Chaux-de-Fonds	115
Orchesterverein Chur	14, 46, 115, 166
Stadtchorchester Chur	166
Orchestre de la Ville de Delémont	66, 116
Orchesterverein Düdingen	47
Orchesterverein Einsiedeln	153
Orchesterverein Flawil	66
Stadtchorchester Frauenfeld	116
Orchester Freidorf	116
Orchesterverein Gelterkinden	31, 116
Orchesterverein Gerlafingen	116, 166
Circolo Orchestrale, Giubiasco	67
Orchesterverein Horgen	117
Orchesterverein Konolfingen	166
Orchesterverein Kreuzlingen	67, 117, 166
Orchesterverein Kriens	67, 117, 166

Seite / Page :

Orchestergesellschaft Küsnacht und Zürich . . . . .	67, 167
Orchестерverein Langenthal . . . . .	117, 154, 167
Orchестерverein Langnau . . . . .	117, 167
Hausorchester Lützelflüh-Hasle-Rüegsau . . . . .	154
Orchester des Kaufmännischen Vereins, Luzern . . . . .	67, 118
Orchester der SUVA, Luzern . . . . .	68, 154, 167
Orchестерverein Lyß . . . . .	167
Orchестерverein Malters . . . . .	118
Orchестерverein Meggen . . . . .	68
Orchestre du Foyer, Moutier . . . . .	14, 119, 154
Orchestergesellschaft Münsingen . . . . .	119
Orchestre de Chambre, Neuchâtel . . . . .	68, 167
Orchestre Symphonique, Porrentruy . . . . .	119
Orchестерverein Reußbühl . . . . .	68, 119, 167
Orchестерverein Rheinfelden . . . . .	14, 119, 168
Orchестерverein Rüschlikon . . . . .	154
Orchестерverein Rüti/ZH . . . . .	14, 120, 154
Orchester Schwyz . . . . .	69, 120
Orchестерverein Sins . . . . .	14
Orchester Solothurn . . . . .	47, 120
Orchestre Symphonique de Tavannes et environs . . . . .	69, 121
Orchестерverein Thalwil . . . . .	121
Orchestre Symphonique Valaisan d'amateurs . . . . .	15
Orchестерverein Visp . . . . .	121
Orchестерverein Wattwil . . . . .	69
Orchестерverein Wetzikon . . . . .	15, 69
Orchестерverein Wil . . . . .	122
Orchestergesellschaft Winterthur . . . . .	15, 122
Orchester Wohlen . . . . .	122
Cäcilienorchester Zug . . . . .	122
Orchестерverein «Eintracht», Zurzach . . . . .	69, 123, 168

**Neue Musikbücher und Musikalien / Bibliographie musicale :**

Hans Renner, Reclams Konzertführer . . . . .	9
Kurt Blaukopf, Lexikon der Symphonie . . . . .	10
Heinrich Hanselmann, Kind und Musik . . . . .	11
Johann Christian Bach, Symphonie op. III Nr. 4 in B-dur (herausgegeben von Fritz Kneußlin) . . . . .	11
André Coeuroy et Claude Rostand, Les chefs-d'œuvre de la musique de chambre . . . . .	29
J. Gaudefroy-Demombynes, Histoire de la musique française . . . . .	63
Norbert Dufourq, La musique française . . . . .	63
Taschenkalender 1953 des Eidgenössischen Musikvereins (Redaktion R. Blaser-Egli)	65

Agenda de la Société fédérale de musique, année 1953 . . . . .	66
Heinrich Mach, Spielmusik aus drei Jahrhunderten . . . . .	149
Gertrud Keller, Wir flöten zu zweit . . . . .	150
Joseph Haydn, Symphonie Nr. 12 in E-dur (herausgegeben von Fritz Kneußlin) . . . . .	150
Internationale Bodensee-Zeitschrift, Sondernummer : Junge ostschweizerische Komponisten . . . . .	151
Karl Ipser, Beethoven, Wagner und Bayreuth . . . . .	152

**Verschiedenes / Divers :**

W. B., Dirigentenkurs EOV in Wil (18. 1. 1953) . . . . .	46
(Einges.), Die Schola Cantorum Basiliensis im 19. Schuljahr . . . . .	94
Weihnachts- und Neujahrswünsche / Voeux de Noël et de Nouvel-an . . . . .	159, 160

**Anmerkung.** Alle nicht mit Autornamen gezeichneten Artikel der Rubriken «Größere Artikel» und «Neue Musikbücher und Musikalien» stammen vom Redaktor.

**Notice.** Dans les rubriques «Articles» et «Bibliographie musicale», tout ce qui n'est pas signé est de la plume du rédacteur.

Gediegene Briefbogen und Couverts,

Konzertprogramme in

klarer und neuzeitlicher Darstellung

durch die **Buchdruckerei**

**J. Kündig, Zug**

Telephon (042) 4 00 83 / Verlag der „Sinfonia“

